

ဓမ္မခန္ဓာ (၈၃) တာဝန်ပျက်သူများ (အလ်-မူတွာဖေဖီးန့်)
ဥဏ်စဉ်ကိန်းဝပ်ပေးမှု အမှတ်စဉ် (၈၆) သုတ်ဒေသနာ (၃၆)ပါး။

ဦးဌေးလွင်ဦး ပြန်ဆိုသည်။

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

ကရုဏာရှင် အကြင်နာရှင် ဖြစ်တော်မူသော ပရမတ်ဘုရားရှင်၏ ဂုဏ်တော်အားဖြင့်-^{၁၁၁}

၁။	وَيْلٌ لِّلْمُطَفِّفِينَ ❖ တာဝန်ပျက်သူများ ပျက်စီးရမည်သာတည်း။
၂။	الَّذِينَ إِذَا أَكْتَالُوا عَلَى النَّاسِ يَسْتَوْفُونَ ❖ သူတို့သည် လူသားတို့ထံမှ အလေးချိန်သောအခါ အပြည့် ဖြစ်၍-
၃။	وَإِذَا كَالُوهُمْ أَوْ وَّزَنُوهُمْ يُخْسِرُونَ ❖ သူတို့က အလေး သို့မဟုတ် ချိန်ပေးသောအခါ လျော့ပါးကြကုန်၏။
၄။	أَلَا يَظُنُّ أُولَئِكَ أَنَّهُمْ مَبْعُوثُونَ ❖ သူတို့သည် မစဉ်းစားကြသလော၊ သူတို့ ပြန်လည်နိုးထရမည်မှာ-
၅။	لَيَوْمٍ عَظِيمٍ ❖ မဟာ နေ့တော်ကြီး-
၆။	يَوْمَ يَقُومُ النَّاسُ لِرَبِّ الْعَالَمِينَ ❖ လူသားတို့သည် လောကခပ်သိမ်း၏ ကံကြမ္မာရှင်ထံအတွက် ရပ်တည်ရမည့် နေ့ကာလ ဖြစ်၏။
၇။ ခွဲထွက်	كَلَّا إِنَّ كِتَابَ الْفُجَارِ لَفِي سَجِينٍ ❖ အမှန်မှာ- ဖောက်ထွက်သူတို့၏ မှတ်တမ်းသည် အချုပ်ခန်းထဲ၌ ^{၁၁၂} ဖြစ်၏။
၈။	وَمَا أَدْرَاكَ مَا سَجِينٌ ❖ အချုပ်ခန်းဟူသည် မည်သည်ဟု သင် မည်သို့ မှန်းဆနိုင်မည်နည်း။
၉။	كِتَابٌ مَّرْقُومٌ ❖ ယင်းသည် ရေးခြစ်ထားသော မှတ်တမ်းဖြစ်၏။

(၁၁၃) **سَجِينٌ ဆီဂျင်နီ** သည် ကိုယ်ပိုင်နာမ် ဖြစ်၍ အရှက်ကွဲ၊ သိက္ခာကျ၊ ဂုဏ်သိန်နိမ့်ပါးရသော သဘာဝရှိသည့် နေရာဌာန ဖြစ်သည်ဟု ဆရာတော် အများစုက သတ်မှတ်ပေးသည်။ ကုရ်အာန်ကျမ်းတော်တွင် ထိုဝေါဟာရ၏ ရင်းမြစ်တူ **س ج س** မှ ဆင့်ပွားသော စကားလုံးများ **سَجْنٌ** **سَجْنٌ** ဝေါဟာရများကို ၁၂: ၂၅၊ ၂၆၊ ၃၃၊ ၃၄၊ ၃၅၊ ၃၆၊ ၃၇၊ ၃၈ နှင့် ၂၆: ၂၉ တွင် **سَجْنِينَ** ဟု ဖော်ပြထားပြီး အကျဉ်းထောင်၊ ထောင်ကျသား၊ ထောင်ချသည် ဟု သုံးထားပေးသည်။ သုတ်တော် (၉) အရ ထိုအကျဉ်းထောင် ဆိုသည်မှာ သူ့ လုပ်ရပ်က သူ့အား မှတ်တမ်းအဖြစ် ဖြစ်နေစေသော- မိမိကိုယ်မိမိ အကျဉ်းကျနေစေသော အချုပ်ခန်းဖြစ်ပေသည်။

၁၀။	<p style="text-align: right;">﴿وَيْلٌ يَوْمَئِذٍ لِلْمُكَذِّبِينَ﴾</p> <p>ထိုနေ့ကာလ၌ ငြင်းဆန်သူတို့ ပျက်စီးရမည်သာတည်း။</p>
၁၁။	<p style="text-align: right;">﴿الَّذِينَ يُكَذِّبُونَ بِيَوْمِ الدِّينِ﴾</p> <p>သူတို့သည် စီရက်ချက် နေ့ကာလကို ငြင်းဆန်ခဲ့ကြ၏။</p>
၁၂။	<p style="text-align: right;">﴿وَمَا يُكَذِّبُ بِهِ إِلَّا كُلُّ مُعْتَدٍ أَثِيمٍ﴾</p> <p>စည်းဖောက်သူ၊ အပြစ်ကောင် ကိုယ်စီမှ အပ ငြင်းဆန်ခဲ့ကြသည် မရှိချေ။</p>
၁၃။	<p style="text-align: right;">﴿إِذَا تُلِيَتْ عَلَيْهِ آيَاتُنَا قَالَ أَسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ﴾</p> <p>သူ့အား ဝါအရှင်၏ သုတ်ဒေသနာများကို ဖတ်ပြသောအခါ “ရှေးသရောအခါက ဒဏ္ဍာရီများသာတည်း” ဟု ဆို၏။</p>
၁၄။	<p style="text-align: right;">﴿كَلَّا بَلْ رَانَ عَلَى قُلُوبِهِمْ مَا كَانُوا يَكْسِبُونَ﴾</p> <p>အမှန်မှာ၊ ဧကန်ဆတ်ဆတ် သူတို့ ကျင့်ဆောင်လေ့ရှိရာများက သူတို့၏ နှလုံးသားပေါ် ပေကျံစွဲကပ်နေခြင်းသာ ဖြစ်၏။</p>
၁၅။	<p style="text-align: right;">﴿كَلَّا إِنَّهُمْ عَنْ رَبِّهِمْ يَوْمَئِذٍ لَمَحْجُوبُونَ﴾</p> <p>အမှန်မှာ၊ သူတို့သည် ထိုနေ့ကာလ၌ ကံကြမ္မာရှင်၏ထံမှ စည်းခြားခံထားရသူများ ဖြစ်ကြ၏။</p>
၁၆။	<p style="text-align: right;">﴿ثُمَّ إِنَّهُمْ لَصَالُوا الْجَحِيمِ﴾</p> <p>တဖန် သူတို့အား ငရဲမီးဖြင့် လောင်ကျွမ်းစေမည်ပင်။</p>
၁၇။	<p style="text-align: right;">﴿ثُمَّ يُقَالُ هَذَا الَّذِي كُنْتُمْ بِهِ تُكَذِّبُونَ﴾</p> <p>ထို့နောက် သူတို့အား “ဤသည် သင်တို့ ငြင်းဆန်လေ့ရှိခဲ့ရာ ဖြစ်၏” ဟု ပြောဆိုလတ္တံ့။</p>
၁၈။	<p style="text-align: right;">﴿كَلَّا إِنَّ كِتَابَ الْأَنْبَرَارِ لَفِي عِلِّيَّينَ﴾</p> <p>အမှန်မှာ- ကောင်းမှုပြုသူတို့၏ မှတ်တမ်းသည် အထွဋ်အထိပ်၌^{၁၁၃၉} ရှိ၏။</p>
၁၉။	<p style="text-align: right;">﴿وَمَا أَدْرَاكَ مَا عِلِّيُّونَ﴾</p> <p>အထွဋ်အထိပ်ဟူသည်- အဘယ်နည်းဟု သင် မည်သို့ မှန်းဆနိုင်မည်နည်း။</p>
၂၀။	<p style="text-align: right;">﴿كِتَابٌ مَرْفُوعٌ﴾</p> <p>ယင်းသည် ရေးခြစ်ထားသော မှတ်တမ်းဖြစ်၏။</p>
၂၁။	<p style="text-align: right;">﴿يَشْهَدُهُ الْمُقَرَّبُونَ﴾</p> <p>ချည်းကပ်ခွင့်ရသူများ၏ သက်သေတည်ခြင်းသည်-</p>
၂၂။	<p style="text-align: right;">﴿إِنَّ الْأَنْبَرَارَ لَفِي نَعِيمٍ﴾</p> <p>ကောင်းမှုပြုသူတို့အား ဂုဏ်ရှိခြင်း၌ ဖြစ်စေ၍-</p>

(၁၁၃၉) အီလ္လီယင် ကိုလည်း ဆရာတော် အများစုက ဆီရီရင် ကဲ့သို့ပင် ကိုယ်ပိုင်နာမ်ဟု ယူဆ၍- ဂုဏ်သိက္ခာမြင့်မားရာ နေရာဟု သတ်မှတ်ကြပေသည်။ သို့သော် အာဒ်ဟာရီနှင့် ကာမာဒ်ကျမ်းများတွင် အီလ္လီယင် သည် အမြင့်၊ မြင့်မြတ်သော အထွဋ်အထိပ် ဟု အနက်ကိုပေးသည့် အ-လာယ် မှ ဆင့်ပွားလာခြင်း ဖြစ်သည်ဟု ဖွင့်ဆိုရေးသားထားပေသည်။ ထိုအချက်ကို သုတ်တော် ၂၃ ပါ နေရာမြင့်ပေါ်မှ စုစားစေလတ္တံ့ဟူသည့် အဆိုက ထောက်ခံလျက် ရှိပေသည်။ ထိုအမြင့်ဆုံး ဆိုသည်မှာလည်း ကျင့်ဆောင်မှုမှတ်တမ်းပင် ဖြစ်ကြောင်း သုတ်တော် ၂၀ တွင် ဖော်ပြထားပေသည်။

၂၃။	<p>عَلَى الْأَرَائِكِ يَنْظُرُونَ ﴿٢٣﴾</p> <p>ပလ္လင်များပေါ်မှ ကြည့်ရှုစေလတ္တံ့။</p>
၂၄။	<p>تَعْرِفُ فِي وُجُوهِهِمْ نَضْرَةَ النَّعِيمِ ﴿٢٤﴾</p> <p>သူတို့၏ မျက်နှာများသည် ဂုဏ်ရောင် တောက်ပနေသည်ကို သင် မှတ်မိရစေလတ္တံ့။</p>
၂၅။	<p>يُسْقَوْنَ مِنْ رَحِيقٍ مَخْتُومٍ ﴿٢٥﴾</p> <p>သူတို့အား တံဆိပ်နှိပ်ထားသည့် ပေါင်းခံရေသန့်ဖြင့် တိုက်ကျွေးလတ္တံ့။</p>
၂၆။ အနံ့ မပျံ့	<p>خِتَامُهُ مِسْكَ وَفِي ذَٰلِكَ فَلْيَتَنَافَسِ الْمُتَنَافِسُونَ ﴿٢٦﴾</p> <p>ယင်းမှ တံဆိပ်မှာ ကတိုး ဖြစ်၏။ သို့ဖြစ်၍ စိတ်ဆန္ဒရှိသူတို့အား စိတ်ဆန္ဒပြည့်စေလော့။</p>
၂၇။	<p>وَمِرْآةٍ مِنْ تَنَنِيمٍ ﴿٢٧﴾</p> <p>ယင်း ပေါင်းခံရည်မှ^{၁၁၄၀} ယမကာဖြစ်၏။</p>
၂၈။	<p>عَيْنًا يَشْرَبُ بِهَا الْمُقَرَّبُونَ ﴿٢٨﴾</p> <p>ယင်းသည် ချည်းကပ်ခွင့်ရသူများ သောက်သုံးသည့် စိမ့်စမ်းမှ ဖြစ်၏။</p>
၂၉။	<p>إِنَّ الَّذِينَ أَجْرَمُوا كَانُوا مِنَ الَّذِينَ آمَنُوا يَضْحَكُونَ ﴿٢٩﴾</p> <p>ဧကန်ပင် ပြစ်မှုကျူးလွန်သော သူတို့သည် ယုံကြည်သောသူတို့အား ဟားတိုက်ရယ်မော လေ့ရှိခဲ့ကြ၏။</p>
၃၀။	<p>وَإِذَا مَرُّوا بِهِمْ يَتَغَامَرُونَ ﴿٣၀﴾</p> <p>၎င်းတို့သည် သူတို့မှဖြတ်သွားကြစဉ်- အချင်းချင်း မျက်စပစ်ပြကြ၏။^{၁၁၄၁}</p>
၃၁။ ပျော်ဖူး ၍	<p>وَإِذَا انْقَلَبُوا إِلَىٰ آلِهِمْ انْقَلَبُوا فَكِهِينَ ﴿٣١﴾</p> <p>၎င်းတို့သည် ၎င်းတို့၏ ဝိုင်းသားများထံသို့ ဦးလှည့်ပြန်သောအခါ သီးနှံရသကဲ့သို့ ဦးလှည့်ပြန်ကြကုန်၏။</p>
၃၂။ ယုံကြည် သူတို့	<p>وَإِذَا رَأَوْهُمْ قَالُوا إِنَّ هَٰؤُلَاءِ لَضَالُّونَ ﴿٣٢﴾</p> <p>၎င်းတို့က သူတို့ကို မြင်တွေ့သော် “ဧကန်ပင် ထိုသူတို့သည် အပါယ်လမ်း၌ ရှိနေ၏” ဟု ပြောကြ၏။</p>
၃၃။ ယုံကြည် သူတို့	<p>وَمَا أَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ حَافِظِينَ ﴿٣٣﴾</p> <p>၎င်းတို့အား သူတို့အပေါ်၌ ထိန်းသိမ်းစောင့်ရှောက်သူများ အဖြစ် စေစားထားသည် မဟုတ်ချေ။</p>
၃၄။	<p>فَالْيَوْمَ الَّذِينَ آمَنُوا مِنَ الْكُفَّارِ يَضْحَكُونَ ﴿٣٤﴾</p> <p>သို့ဖြင့် ယနေ့မူကား ယုံကြည်သော သူတို့သည် ဖုံးကွယ်သူများထက် ရယ်မောနိုင်ကြပြီ။^{၁၁၄၂}</p>
၃၅။	<p>عَلَى الْأَرَائِكِ يَنْظُرُونَ ﴿٣٥﴾</p>

(၁၁၄၀) تَسْنِيمٍ တက်စီနီးမ် ဆိုသည်မှာလည်း ကိုယ်ပိုင်နာမ်ပင် ဖြစ်သည်။ သို့သော် E.W Lane အရဗီ အင်္ဂလိပ် ဝေါဟာရကျမ်းတွင်- သူတို့အပေါ် သို့ အပေါ်မှ ကျလာသော ရေ ဟု ဖွင့်ဆိုထားပါသည်။ သို့ဖြစ်၍ အပေါ်မှကျလာသော ရေ ကို ပေါင်းခံ၍ အဋ္ဌေပျံကာ ကျလာသော ဝိုးပွား ကင်းသန့်ပြီးရေ ဟု အနက်ကိုဆောင်သော ပေါင်းခံရည် ဟု ပြန်ဆိုခြင်း ဖြစ်ပေသည်။

(၁၁၄၁) ရာဇဝတ်ကောင်များသည်- ယုံကြည်သူတို့ရှေ့မှ ဖြတ်သွားကြလျှင်- သူတို့ရာဇဝတ်ကောင်အချင်းချင်း မျက်စပစ်ပြကြလေ့ ရှိသည်။

(၁၁၄၂) အခွင့်အရေးသာ၍ လက်စားချေ ရယ်မောပြောင်လှောင်ခြင်း မဟုတ်ချေ။ သူတို့၏ ကျင့်ကြံခဲ့သော အကျိုးဆက်သည် ကုသိုလ်ကောင်းမှု ဖြစ်သောကြောင့် ထိုအကျိုးဆက်ကို ခံစားရသဖြင့် သူတို့၏ မျက်နှာများ ရွှင်လန်းတောက်ပ ရယ်မောနိုင်ခြင်းကို ဆိုလိုပေသည်။ (၈၀:၃၈၊၃၉)

	သူတို့အား ပလ္လင်များပေါ်မှ ကြည့်ရှုစေလတ္တံ့။
၃၆။	هَلْ نُؤْتِبُ الْكُفَّارَ مَا كَانُوا يَفْعَلُونَ ﴿٣٦﴾ ဖိုးကွယ်သူတို့၏ အကျိုးဆက်မှာကား သူတို့ပြုလုပ်ခဲ့သော အရာပင် မဟုတ်လော။